

FOLE

p e n t r u

MENTE, ENIMA SIVE LITERATURA.

Nro. 11.

Duminea 12. Martie.

1839.

КОРЕСПОНДИЦЪ ДЪ ЛИТВРАТУРЪ.

(К а п е т.)

Кзтръ сфжршит не провокѣъз Домнѣла
Дѣкторъ сѣ не пѣнем мѣнеде ла имѣмъ, шѣ
сѣ ведем оаре нѣ аре Днѣа са дрепт а не
рѣга се лѣпѣдѣм кѣвинтеле стрѣине, фѣинд
кѣ сѣ тѣме, кѣ аша вом лнчѣта а не
лѣѣда, кѣмкѣ прекѣм попорѣла, аша шѣ
лѣмеа ноастрѣ ар фѣ фѣика лѣмбѣй романе
вѣтрѣне (доарѣ вѣке ера се зѣкѣ?) Пре
ѣрѣмъ iar дѣнеѣла стрѣгѣ нѣ! нѣ! прово-
кѣндѣне се лѣкрѣм ка Д-лѣй, шѣ лнскѣрт
ва лнфлорѣ лѣмеа ноастрѣ. Апоѣ iarш
сѣ тѣме се нѣ сѣрѣе кѣмбѣ чѣнеба врѣш
ворѣарѣѣ де кѣвинте стрѣине ѣнѣверсал (де
че нѣ зѣчѣ Домнѣла меѣ ѣнѣкѣспрѣнѣзѣто-
рѣѣ, сѣѣ отарѣѣ? доарѣ аѣ ѣитат кѣ ѣнѣ-
версал нѣ есте кѣвѣнтъ вѣн;) кѣ ва фѣ
пачѣ де ноѣ, чѣ нѣмаѣ аша ѣнѣ, лн карѣ
нѣмаѣ ачѣлѣ кѣвинте сѣ фѣе лнѣзмнате,
iare де дѣпѣ рѣдѣчѣнѣ сѣнтъ ромѣнеѣшѣ,
шѣ де нѣ абем де ачѣстѣ сѣ фѣѣрѣм
ноабе. —

А м а т ѣ л е Д о м н ѣ л е ! К о м л о -
ѣѣнѣй ворѣескѣ бѣне ромѣнѣѣѣе лнѣсѣ нѣ

iam азѣт зѣкѣнд а маѣилор, де нѣ кѣм
ва дѣкѣнд нѣ ам лѣмблат еѣ лн Комлош
лѣшѣ вор фѣ скѣмблат ворѣе. Реѣзѣ Домнѣле!
ноѣ зѣчем Д м с р, а м о р е з з, дар а м а т
нѣ се потрѣвѣѣѣе. Дѣкѣѣ ѣаѣна, сѣѣ маѣ
бѣне ромѣнѣѣѣе вѣшмѣнѣтѣла нѣ ѣе кроѣт
пре трѣпѣла ноастрѣ, рѣѣ сѣтѣ, фѣе поста-
вѣла кѣт де фѣаѣн, сѣѣ кѣм зѣчѣ дѣмнѣеата
сѣвѣтѣла, аша е шѣ кѣ лѣмеа ноастрѣ, пѣ-
нѣѣ Дѣта кѣчѣѣла латѣнѣѣскѣѣ лн кап, кѣ лн
пѣчоаре тот рѣзмѣн кѣлѣѣнѣѣ рѣзмѣнѣшѣ,
апоѣ аша ва се сѣ сѣ факѣ о маскѣ. Реѣзѣ
Домнѣле драгѣ, кѣ нѣчѣ Дѣта аѣ дрепт а
не провока сѣ лѣпѣдѣм кѣвинтеле лнѣтре-
вѣнѣцате (Дѣтале стрѣине) шѣ сѣ лѣзм ал-
теле не лнѣтревѣнѣцате, не кѣноскѣѣте, шѣ
маѣ стрѣине, сѣѣ ноабе (нѣ аѣ слѣвенѣто
деѣла ноѣ, вѣзѣ ноабе пѣѣте а сѣѣрѣ, де
шѣ нѣ е сѣрѣѣѣѣѣе.) Нѣчѣ ноѣ нѣ ам фаче
бѣне дѣ те вом дѣкѣлѣта, фѣинд кѣ ноѣ нѣ
не тѣмем де кѣвинтеле Дѣтале стрѣине, шѣ
нѣ не есте фѣрѣкѣ кѣ вом пѣѣрѣде лѣмеа
романѣѣ чѣѣ вѣке. — Iarѣ кѣтѣѣ пентрѣѣ
ворѣарѣѣ де кѣвинте стрѣине, доарѣ аѣ вѣ-
зѣт кѣ шѣ нѣѣмѣнѣй вѣѣтѣнѣѣ фѣинд лн лѣме,
as fremd Wörterbuch шѣ нѣѣ доарѣ нѣчѣ
капѣ, iarѣ Дѣта вѣзѣндѣ ѣнѣде ѣнѣде кѣѣте

ЅН КВЪЖНТ СЛАВЪКН, ТЕ ТЕМІ ДЕЛОК СЕ НЪ
 МОРІ. — Оаре нъ зисъш маї сѣс, кз ші
 пзнь ла дарѣ ѳнѣ коркарѣ де кѣвѣнте
 ѳтреѣне комплет, врѣї сз не арецї, каре
 сжнт ачелѣ; де че даръ акѣма трацї
 борба андрзрпт, аѣ комплет, нѣ є ѳн-
 версаа? Везї домнѣле де аш пѣтѣ єѣ аша
 тжамзчї вѣпїстолїле лѣї ҃їчеро: „вѣпїстолї-
 лїле ҃їцѣронѣлѣ лѣї кз трз Фамїлі-
 арїї сзї,“ ан доаз сзпчзжнї аш фї
 гата кѣ єле; ансз нѣ цїѣ прїчепемзвор
 Комлошѣнїї.

ан сѣжршїт лї паре д. ѳвтор кѣм-
 кз нѣ ва пѣрде тїмпѣла, де лшї ва да
 пзрѣрѣ са, шї деспре ортографїе. нѣ се
 траѣе нїчї дѣлї анлатѣрї дѣла лїтере, дѣ-
 кз єсте аша поѣта чѣлор мѣлцї, нѣмаї се
 мїрз де че стрїкомзжм (ачест кѣвжнт нѣ
 дам азїт анкз) ної ортографїа чїрїлїчѣ-
 скз де акѣма? фїнд кз аша ва фї пе-
 рїрѣ ноастрз дїн ної ансѣшї. нѣ аре до-
 мнѣла нострѣ нїмїк анпротїва ортогра-
 фїеї латїно-ромжнѣшї а д-лѣї П. ансз
 цѣргзсз з шї ж, де аколо, шї се сз
 пѣнз алтз лїтерз маї пзкѣтз, шї ача-
 ста маї пзкѣтз лїтерз а д. крїтїк єсте
 ѳ, кзчї є маї анкжрїгатз, шї дешкїде
 коарнеа ал анерзцїша, ка шї гжндачїї (гон-
 цїле) чїї кѣ коарне ш. а. да ачестѣ лцї
 рзспнѣд домнѣле ан сѣжрт, антревжн-
 дѣте карѣ єсте ортографїа чїрїлїкз де а-
 кѣма, карѣ ної о стрїкомзжм? — Іарз
 кжтѣї пентрѣ антревжнцарѣ пзкѣтїї шї
 анкжрїгатїї фрѣсмѣѣе а ѳжїцїеї ан лок
 де з шї ж, четѣще пзрѣрѣ дом. вїад
 ан кѣрїерѣ де амбе сїкселе фол 297 де
 шї нѣ мз ансѣск ан тоате кѣ дмаѣї.
 Маї пре ѣрмз домнѣле дрзгїч те сѣз-
 тѣск, ка фзрз сз атїнцї пре алцїї кжнд
 скрїї, дзцї пзрѣрѣ дтале кѣм о сово-

тецїї, кз єсте вѣнз, сѣѣ маї вїне, маї
 наїнте де че скрїї ѳн артїкѣла ка ачеста,
 сѣзтѣїащете шї кѣ алцїї прїн скрїсѣрї
 сѣѣ прїн конвїрсацїї, шї апої дѣпз че
 вїне аї рѣмегат тоате чѣле де лїпѣз, дѣ-
 ле пѣблїкѣлѣї спре але жѣдека, ансз кѣ
 о дѣлїкатѣцз, іарз нѣ ка дїктатор. нѣ
 гжндї дмта кз не аї арзтат чева ноѣ,
 кзчї деспре ачестѣ де мѣлат се остїнеск
 мѣлцї, ансз нѣ пот орбї сз ле лапѣде
 ан браѣеле нѣкмѣлѣї сзѣ. де алтз парте
 поѣтѣск ка дѣмнезѣс сзцї цїнз рѣвна,
 че о аї шї маї департе, кзчї черкарѣ те
 ва фаче сз маї перзї дїн фокѣла ачѣла,
 каре аша тарѣ скїнѣїѣще ан дта. сѣжр-
 гѣїащете а кѣноащѣ деспре лїтератѣра ро-
 мжнѣскз, маї мѣлат дїкжт че афлї ан
 фолїе ачестѣ. —

Др. Васїч.

М а н а.

Капѣла кѣѣтз, інїма сїмте, мжна лѣгз
 кѣѣтѣла кѣ сїмцїрѣ, шї ле зѣгрзѣѣще ан-
 тр'о ікоанз.

Кжнд омѣла чѣл лїн тѣїѣ дїн мжна
 зїдїторѣлѣї сзѣ аз єшї. єл рздікз мжна
 ансѣс, о пѣсе пре пїепт ѳнѣ вѣтѣї інїма,
 шї кѣ ачѣста арзтз омѣла с-мцїрѣ лѣї.
 сѣфлетѣла антрз прїн кѣѣтаре ан мжнз.

Нѣїнователе мжнї адѣсѣрз мѣлцзмі-
 тоарѣ жѣртѣз а інїмеї сале зїдїторѣлѣї
 сзѣ. а лѣї калн сѣфлет рѣѣ сїмцїтор ан-
 чапе антжж рѣѣтате прїн ѣчїгаша де фра-
 те мжнз.

Мжна рзпї планта де фрѣнзе, шї ар-
 борѣла де рамѣрї, шї фзкѣ дїн тржнсеа
 пентрѣ дѣлїкатѣла сзѣ трѣп, каре аспрїмѣ

баці? Сферіці Доамнеле меле сз мз дес-віновзцеск, ацїернжндрмі казза ла трибх-налла Длорвоастре. Ампрежрареа ачеа, вѣмкз прѣнчїї петрек чеа маї мѣлтз вре-ме ан сѣнѣла, ан брацелє, анантеа окї-лор Длорвоастре, іар нѣ анантеа тацї-лор, пе карїї валѣрїле лѣмєцїї лї сілеск а не ангрїжі де треїїле чєлє дїн лонтрѣ а касїї шї де крєщєрєа прѣнчїлор; нзскѣ-та де ачї, ла мѣлцї вѣрѣацї (нѣ зїк ла тоцї, Доамне фєрєщє!) їндолєнцїє, нєпз-сарє, рзчєалл, нєсокотїнцз саз нѣ цїѣ кѣм сз маї нѣмєск ачєастѣ сазвїчїѣне, ан прївїнца крєщєрїї гїнерїмїї: ачєстє зїк, м'аз анкрєдїнцат дєплїн, кѣмкз кѣ маїчєлє прїїмїтоарє дє тот сѣатѣла бѣн воїѣ пѣ-тєа амї анкєїа маї пе ѣшор сокотєалла мєа пєдagoцїкз дєкѣт кѣ чєї мїє асємєнєа вѣрѣацїї. Требѣїнца дє асз маї скрїє чє-ва шї ла ромжнїї асѣпра крєщєрїї єстє нє-анзратѣ, шї лєнєвїрєа ла ачєаста кѣ то-тѣла нєєртатѣ. Ної пѣнз акѣм ам скрїє фoартє пѣцїн саз маї нїмїк дєспрє ачє-стє. Анкѣ н'ар фї дє тот тѣрѣїѣ, нѣма дє н'ам стє дє ачї ананте маї мѣлт кѣ мжнїлє ан сжн.

Тоатє пѣтерїлє, кѣ карє лѣкрѣ саз стрѣлѣчєск попарєлє пѣмжнтѣлѣї, аз фoст маї антѣї ка нїщє сжмєѣрїї ан мжнєа крєс-вѣторїѣлѣї — бѣн саз рѣѣ, ачєа є алтѣ антрєварє. Аѣ вєнїт вєакѣрїї, жннд оа-мєнїї анчєпѣрѣ а дєскрїє обєрєвзцїїлє фѣ-кѣтє ла крєщєрєа прѣнчїлор сзї саз а лє алтора, а ансѣмна грєшєлїлє шї андрє-цїтарєа лор. Чєї вєкї аз дат пїлдє сара-вєнє вєакѣрїлор маї тѣрѣїє. Чєї ної аз ѣр-мат протопѣрїнцїлор сзї шї дѣпѣ ан сємнарєа лѣї Жєан Пазл, нїмїнї дїн чєї маї ної н'аз дат рєгѣлї дє єдѣкѣцїє, карє сз сз поатѣ асємѣна кѣ чєлє дїн вїмїлѣа фран-

цозѣлѣї рѣсо. Дѣхѣла ан карє є скрїєк картєа ачєаста аз скѣтѣрат шї аз кѣрѣ-цїт ан вѣрoпа зїдїрїлє шкoллєлор шї ка-сєлє прїватє дє рѣѣїна чєа вєкє. Басєдов фѣ сѣдїторїѣла шї лѣцїторїѣла їдєїлор лѣї рѣсо ан Цєрманїа. Дєщєпѣтѣтѣ фїїнд дє алтѣ партє їѣвїрєа кѣтрѣ цїїнцєлє класї-чє вєкї, кѣ ачєаста саз дєщєпѣтѣт шї дѣ-хѣла крєщєрїї маї бѣнє. Анантє дє доаз мїї дє анї шї маї бїнє, єдѣкѣцїа фѣчєа тоатє шї єа сз їспрѣвєа дєодатѣ кѣ вїаца. Дрєпт авєа вѣтржнїї! кѣчї пѣнз кѣнд чєр-кѣщє сжнцєлє ан вїнє, ної пѣшїм ан-нантє шї андѣрѣпт, шї лѣкрѣрї дє дїн-афарѣ фoрмєазѣ карактєрѣла сѣфлєтѣлѣї но-стрѣ пѣнз ла моартє.

Кѣ кѣт пѣтрѣнєсѣрѣ оамєнїї маї аджнк ан лѣкашєлє сѣїнтє алє цїїнцєлор, кѣ атѣта саз анкрєдїнцат маї мѣлт дєспрє бїнєкѣвжнтѣрїлє єдѣкѣцїєї. Пєстє пѣцїн прї-чєпѣрѣ тоцї кѣцї саз анѣлцат ла чєва кѣлѣтѣрѣ, кѣмкз ѣнѣї татѣ нїмїк нѣ поа-тє сзї фїє маї скѣмп ка фєрїчїрєа прѣн-чїлор сзї, антрѣ карїї єл дѣпѣ моартєа са рєлнвїє дїн ноѣ, шї о вїїторїмє фєрї-чїтѣ тотдєаѣна єстє ѣн пом дє пѣрѣрєа анвєрѣїторїѣ асѣпра мормжнтѣлѣї сзѣ; їс-торїа шї пѣцїрєа лѣї лї снѣнєа кѣм-кѣ адєсєорї оамєнїї, нзскѣцїї кѣ ансѣшїрїї марї, кѣ волѣѣрїї пѣтернїчє шї анфокатє, хoтѣржнїї дє Провєдїнцз снрє бїнєкѣвжн-тарєа оамєнїмєї, дїн лїпса крєщєрїї дєцє-нєрарѣ снрє блєстѣмѣла лѣмїї.

Маї вѣртoс дє чїнчїзєчї дє анї анкoа-чє ла нєамѣрїлє лѣмїнатє саз скрїє шї саз борбїт фoартє мѣлт пєнтрѣ крєщєрє. Дар' ансѣ партєа марє нѣ цїє, чє сз пофѣщє ла о крєцїєрє бѣнз шї чє мїжлoачє сжнт сз сз апѣчє ла мжнз снрє ачєст скoп марє. Антр'ачєа сз анвоєск маї тоцї,

кѣмкѣ прѣнчїї нѣ требѣе пѣрѣсїцї кѣ не-
грїжѣ. Дїеаста єсте о жѣдекатѣ каре о
спѣне ініма, сїмтїментѣла де моралїтате
ші вѣртѣте; шї де алтїнтерѣа стрїкарѣа
венїтѣ дела леневіреа єдѣкацієї єсте кѣ
мѣлат маї пїпзїтѣ, декѣт сѣ нѣ о кѣнса-
скѣ чїнева де пѣкат вѣрѣнїк де пѣдеапсѣ
греа.

Шї кѣм пѣкѣтѣще чїнева пѣрѣсїнд кре-
щѣреа прѣнчїлор? Маї антѣї прїн ачѣеа, кѣм-
кѣ ант лок сѣ ажѣте слобода десволїре а
пѣтерїлор трѣпѣшї шї сѣфлетѣшї; ант лок
де аї рїдїка де мѣдѣларї фолосїторї а со-
цїєтѣцїї патрїотїче; ант лок де аї фаче прїї-
мїторї де о вїацѣ вѣселѣ шї а антгрїжї
пентрѣ мерѣреа нїанте ант лѣме; ант лок
де але антїпѣрї адѣнк прїнчїпїї антѣ-
лепѣнѣї шї а вѣртѣцї шї аї антсѣфлетї
пентрѣ порѣнчїлѣ крещїнїсѣлѣшї шчл.; єї
сѣнт лѣсацї ѣнор аплекѣрї сѣлѣватїче шї
недѣмерїте, сѣш сѣнт крескѣцїї спре о старе,
ла каре єї н'аѣ нїчї ѣн антѣмн дела фїре,
сѣш лѣсѣнд ант сѣлѣвтѣчїе чѣле маї фрѣ-
моасе але лор антсѣшїрї, єле сѣ амѣт-
тернїчѣазѣ спре рѣл фѣрѣ нїчї ѣн антре-
птарїѣ (Vitia etiam sine magistro dis-
tur.) Пѣкатѣле сѣ амѣацѣ шї фѣрѣ даскал.

Нѣ маї нѣцїн пѣкѣтѣск пѣрїнчїї ам-
протїва сѣ антсѣш, лѣсѣндѣшї прѣнчїї фѣрѣ
крещѣре. Нѣ вѣреѣ ачї сѣ поменѣск, кѣм-
кѣ дѣншїї вѣзѣндѣшї маї тѣрѣзїпѣ нѣскѣ
цїї сѣї скѣлѣацїї, нѣмаї трѣск кѣ нїчї
о єѣкѣрїе, чї антр'о дѣрѣре а інімїї некѣр-
матѣ; нѣ вѣреѣ сѣ поменѣск, кѣмкѣ преа-
фїрескѣла ачѣл дор а пѣрїнчїлор де ашї вѣ-
деа фїїї сѣї фѣрїчїї, єста антшелат гроас-
нїк; ѣн алт рѣл єсте шї маї кѣмплїт:
де аїчї ѣрѣеазѣ фїрѣще, кѣмкѣ ної пент-
трѣ тот рѣла чѣ лам фї пѣтѣт амѣде-
ка, не фачем мѣстрѣрї антшїне, прѣкѣл

ші пентрѣ тот вїнеле чѣ дїн негрїжа ноа-
стрѣ аѣ рѣмас недовѣндїт, не сїмцїм сѣ-
пѣрацї шї нѣкѣжїцї. Аша дар пѣрїнчїї,
акѣрор прѣнчїї сѣш фѣкѣт рѣї дїн негрї-
жа лор, сѣнт прада нѣнѣмѣрателор ант-
трїстѣрї; шї пѣкѣтѣск ант фїї сѣї; адѣ-
кѣ: тот рѣла чѣ ?а фак ачѣшїа каде асѣ-
пра пѣрїнчїлор шї трѣче ант сокоѣеала
лор. Ох ваї ох ваї!

Маї пѣ ѣрѣмѣ, не антгрїжїреа де єдѣкаціа
прѣнчїлор антї аре стрїкѣчѣоасѣле сале ѣр-
мѣрї ант вїїторїме асѣпра оменїреї антреѣї.
Прѣкѣм ѣн ом кѣ сѣфлет ноїл сїнгѣр
рѣварѣ адѣсѣрїї вїнекѣвѣнтѣрїї прѣсте тот
неамѣла; аша ѣн ом рѣл сїнгѣр поате прї-
чїншїї тїкѣлошїї недѣскрїсе. Шї ка сѣ тѣ-
чѣм де жалнїчїлѣ ѣрѣмѣрїї, каре немерѣск
дїн парѣеа лѣї пѣ мѣлїме, аѣ нѣ єсте
дѣстѣла де трїстѣ шї ачѣеа, кѣнд мѣкар
ші нѣмаї ѣнѣла дїнтре тоцї рѣмѣне ант-
дѣрѣпт, неажѣнѣнд ла кѣношїнца ант-
налѣї сале вѣрѣнчїїї ка ом, шї рѣмѣнд
кѣд шї грѣс кѣ дѣхѣла шї кѣ ініма, прїн-
карѣ апої сѣ фаче спре грѣѣтате шїе
ші чѣлор дїн прѣжѣрѣла сѣл. Шї чѣ прѣц вѣї
пѣне пентрѣ ѣн сѣфлет? — ѣн неворѣїт
де ачѣшїа фѣрѣ нїчї о крещѣре, єсе ант-
тре оаменї, кѣ карїї є сїлїт а вїєцѣї,
вїне ант атїнѣре шї комѣнїкаціє кѣ дѣн-
шїї; дар єл є тот деѣндѣ спре стрїка-
реа алтора, сѣш чѣл пѣцїн фолѣс нїчї о-
датѣ нѣ ле фаче; лѣагѣ пѣ о фѣмеє де
соартѣа сѣ шї о фаче нефѣрїчїтѣ; прѣдѣ-
чѣ прѣнчїї ант лѣме, шї лї крещѣ тот аша
рѣл кѣм фѣ єл крескѣт. Ох доамне доа-
мне! лїмѣа ноастрѣ, ба шї орї каре ал-
та анткѣ пѣ атѣта де богатѣ, є кѣ мѣлат
маї сѣракѣ де кѣвїнте спре а пѣѣеа де-
скрїе тоате рѣеале ѣрѣмѣте дїн о єдѣкаціє
леневїтѣ шї стрїкатѣ. Тоатѣ нѣдѣждѣа

ҶНШӢ ВӢІТОРӢШ МАӢ ВШН АТЖРНЗ СІНГШР ДЕЛА
О КРЕЩЕРЕ МАӢ ВШНЗ. ТОАТЕ ЧЕЛЕЛААТЕ ОПІН-
ТЕЛӢ КЖТ ДЕ МАРӢ ШӢ МІЛІОАНЕЛЕ НШ ПЛЗ-
ТЕСК НІМІК ФЗРЗ ҶАШКАЦІЕ ВШНЗ. ДЗ ГАЛ-
БЕНӢ АН МЖНА ШНШӢ КРЕСКШТ БЛЗСТЗМЗЦЕЦЕ
ШӢ ВЕЗӢ ШРМЗРІЛЕ. ПЗМЖНТШЛА ЧЕЛ МАӢ РО-
ДІТОРӢШ ПОФТЕЦЕ ЛШКРАРЕ СТОРКЗТОАРЕ ДЕ
СЗДОРӢ, ДЕКШМВА ВОІМ А КВЛЕЦЕ РОДШРӢ ДО-
РІТЕ. КШ АШХШЛА ОМЕНЕСК АНКЗ НШ ҶЕСТЕ
АЛТФЕЛӢШ; ЧЕЛШӢ МАӢ ДЕСТОӢНІК АӢ ТРЕВШЕЦЕ
ДЕСВОЛВІРЕ, ДАКЗ ҶЕСТЕ СЗ СЗ ФАКЗ ДЕСЗ-
ВЖРШІТ ШӢ СЗ РЗВЕРСЕ ДАРШРӢ АМПРЕЖШР
ДЕ СІНЕ.

КА ҶАШКАЦІА СЗ ФЛОЛОСЕАСКЗ, ПЗРІНЦІӢ
СЖНТ ААТОРӢ А ПРІВІГЕА ДЕОСІВІТ, КШМ СЗ
ДЕСВОЛВЕСК ПШТЕРІЛЕ ПРШНЧІЛОР ШӢ СПРЕ ЧЕ
АШ АПЛЕКАРЕ МАӢ МШАТЗ, КА НШ КШМВА СЗӢ
ПРЕГЗТЕАСКЗ ЛА О СТАРЕ А ВІЕЦІӢ, КШ КАРЕ СЗ
ФІГ НЕМШЛЦШМІЦІ ПЗНЗ ЛА МОРМЖНТ. ІШВІРЕА
ЧЕА ОАРЕЗ ПЗРІНЦЕАСКЗ СЗ НШ ЖОАЧЕ НІЧӢ О
РОЛЖ АНТРШ АЛЕЦЕРЕА СТЗРІӢ НЗСКШЦІЛОР
СЗӢ. МІЛІОАНЕ ДЕ ОАМЕНӢ САШ ФЖКШТ ШӢ
СЗ ФАК АН ТОАТЕ ЗІЛІЛЕ НЕНОРОЧІЦӢ, СІН-
ГШР ДІН ПРІЧІНЗ, КШ ФІРЕА ЛОР НШ СЗ АМ-
ВОЕЦЕ КШ СТАРЕА ВІЕЦІӢ АН КАРЕ СЗ АФЛЗ;
ФІІНДАКЗ ҶӢ НШ СТАШ ЛА ЛОКШЛА ЧЕЛ ЛОР КШВЕ-
НІТ АН СОЦІЕТАТЕА ОМЕНЕАСКЗ, ЧӢ САШ ПРІА
СЗС САШ ПРЕ ЖОС. ШӢ КАРЕ АН КОНТРА АПЛЕ-
КЗРІЛОР САЛЕ Ҷ СІЛІТ АШӢ АЛЕЦЕ О СТАРЕ, О
СЛШЖЕЗ, О МЕСЕРІЕ, ШНШЛА КА АЧЕЛА РЗМЖНЕ
ХАМАЛ АН КІЕМАРЕА СА, ШӢ НШ ЛШКРЕАЗЗ
НІМІК, САШ ТОАТЕ ДЕАӢНДЖРАТЕЛЕ. ТОТ О-
МШЛА ПОАТЕ СЗ АӢВЗ НШМА О КІЕМАРЕ ПОТРІ-
ВІТЗ КШ ФІРЕА СА, ШӢ Ҷ ЛШКРШ СКШМН А
О АФЛА ПЕ АЧЕАСТА. КАРЕ АШӢ ФАЧЕ ТРЕ-
ВІЛЕ САЛЕ ФЗРЗ АШХ ШӢ РЖВНЗ, — АЧЕЛА
НШ Ҷ ОМ, ҶА ҶЕСТЕ РОБ, ШӢ КІЕМАРЕА АӢ
ҶЕСТЕ ШН ЖШГ, СШПТ КАРЕ СЗ АНФРЖЦЕ КШ
ТОТШЛА. КАРЕ АДШЧЕ ПЕ ФІШЛА СЗШ ЛА О СТАРЕ
МАӢ АНАЛТЗ АЧЕЛА СЗ НШ ШІТЕ, КШМКЗ СТА-

РЕА АНАЛТЗ ПОФТЕЦЕ ШӢ ТАЛЕНТШ МАӢ МШЛА
ТЕ, АВЖНД КШ СІНЕ АМПРЕЖНАТЕ ШӢ ПРІМЕЖ
АӢ ШӢ РЗСПШНДЕРЕ МАӢ МАРЕ.

АНКІНШІЦІВЗ О МАМЗ, КАРЕ ПЕ ФІШЛА СЗШ
АНКЗ ДІН ЛЕАГЗН АЛ ХОТЗРЦЕЦЕ ДЕ ПОПЗ
САШ ДЕ КЗАШГЗР — ОХ СКШМШЛА МАӢКІӢ, О
АШЗӢ ЗІКЖНД, ЧЕ БІНЕ О СЗЦІӢ МАӢ СТЕА КШ
БАРЕЗ ШӢ КШ КАМІЛАВКЗ. АНТРӢАЧЕА ФІ-
РЕА АШӢ ЧЕА ДЕЦЕАПТЗ, ВІЕ ШӢ АНФОКАТЗ
МАӢ ТЖРЗІШ ЛАР ХОТЗРЖ КШ ТОТШЛА АЛТФЕ-
ЛӢШ, ДАКЗ АР МАӢ АТЖРНА ДЕЛА АЖНШЛА. АН-
КІНШІЦІВЗ НІЦЕ ПЗРІНЦІӢ, КАРІӢ ФЗРЗ СЗ КШ-
НОАСКЗ КЖТ ДЕ ПШЦІНЗ СКІНТЕЕ АӢ АШХ ШӢ
ПШТЕРЕ СШФЛЕТЕАСКЗ АН ПРШНЧІӢ СЗӢ, АН-
КЗ ПЗНЗ НШ ПОТ АЧЕЦІА НІЧӢ ГЖНГЗВІ БІНЕ,
АӢ НШМЕСК ПЕ ШНШЛА ЛА КОРОШЛА ДЕ ЦЕНӢ,
ПЕ АЛДОІЛЕА ДЕ ПРОФЕСОР ЛА АКАДЕМІЕ, ПЕ
АЛТРЕІЛЕА КОНЦІЛІАРӢШ ДЕ ТАӢНЗ ШӢ АША
МАӢ АНКОЛО; ІАР ПЕ ФЕТІЦЕ ЛЕ НШМЕСК ДЕ
МІРЕСЕ ПЕНТРШ КШТАРЕ ШӢ КШТАРЕ ВЗР-
БАЦӢ СДРАВЕНӢ, ФРШМОШӢ, АНВЗЦАЦӢ, БО-
ГАЦӢ, ПШТЕРНІЧӢ ШЧЛ.; ДАР ПШТЕРІЛЕ ШӢ ТОА-
ТЕ АНШШІРІЛЕ ЛОР НШ ЛЕ АЦЕАПТЗ СЗ ЛЕ
ВАЗЗ КШМ СЗ ДЕСВОЛВЕСК ШӢ ПЗНЗ ЛА ЧЕ
МЗСШРЗ СЗ ПШН АН ЛШКРАРЕ; ДІН ПРОТІВЗ,
ДЕКШМВА ВРЕДНШЛА ДІН ПРШНЧӢ КШТЕАЗЗ А
СЗ АМПРОТІВІ ПОФТЕӢ ЧЕӢ ДЕШАРТЕ А ПЗ-
РІНЦІЛОР, АЧЕЦІА АӢ АМЕРІНЦЕАЗЗ КШ ВЛЕ-
СТЗМШЛА СЗШ ПЗРІНЦЕСК ШӢ КШ ДЕСХЗРЗСІРЕ:
АШ НШ ҶЕСТЕ АЧЕСТА ПЗКАТ СТРІГЗТОРӢШ ДЕ
РЗСПЛЗТІРЕ ПЕНТРШ КЗАКАРЕА ДРЕПТШРІЛОР
ОМЕНІРЕӢ? АШ НӢАР ФӢ ҶШІТ ДІН АЧЕӢ ПРШНЧӢ
НЕНОРОЧІЦӢ НІЦЕ МЕЦЕРӢ, НЕГШЦЕТОРӢ, ҶКО-
НОМӢ МІӢ ДЕ ОРӢ МАӢ АНДЕСТШЛАЦІӢ КШ СОАР-
ТЕА СА, ДАКЗ ЛЕАР ФӢ ФОСТ СТАРЕА АМЗ-
СШРАТЗ ПШТЕРІЛОР.

ОМШЛА РЗМЖНЕ ДОБІТОК, ДЕКШМВА АЧЕА
ЧЕ ҶЕСТЕ АН ТРЖНШЛА ОМЕНЕСК, НШ СЗ ВА
ДЕСФАЧЕ ШӢ АННОВІЛА ПРІН ҶАШКАЦІЕ. АПОӢ
МАӢ ТОТДЕАШНА ОМШЛА СЗ ФАЧЕ АЧЕА СПРЕ

лор азкашѣрї. Шї мзртѣріескѣ, єѣ фз-
чеам пашї андоїт маї мѣлцї декжт вої,
нѣмаї ка кѣ атжта маї пѣтернїк андемн
сз интре ан инїмїле воастрє, амї ѣрма
мїе фрзціорїлор мєї. Дар ваї! єѣ мїам а-
жѣнс скопѣла пе калеа каре нѣ гжндеам.
Рзмаг бѣн амвзцѣторїѣла мїеѣ! Бѣ, каре
кѣ атжта дор те ащептам сз интри ла
чеасѣла хотѣржт ан шкоала ноастрѣ, сз
н'ам парте де шкоалѣ? о нздїжде аншз-
лзтоаре, о кѣцете дешарте! Ындецї сжнт
акѣм андемнзрїле кѣ каре мз амвзрєз-
таї ка сз калкѣ кѣ статсрнїчїе пе калеа
ан каре ам апѣкат, ѣнде єстє стрзда-
нїа мєа чеа непрецетатѣ кѣ каре м'ам фз-
кѣт подоава шкоалєї тале, єле сз пре-
фзкѣрѣз 'н фѣм шї ан чеацз!

Ах ївїтѣла мїеѣ ѣченїк! Антр' адевѣр
ачесте але тале кѣвїнте сжнт сфзшїетоаре
де инїмї; дар цїе ацї маї рзмасерѣз то-
тѣш мїжлоаче де а пѣтеа вѣрєа балсам
алїнзторїѣ де дѣрєрєа сѣфлетѣлѣї нострѣ.
Пїлда ачеа вреднїкѣ де монѣмент, кжнд
нзрѣсїнд тѣ требїле касїї пѣрїнтецїї, теаї
арѣнкат дїн ноѣ ан брацєле фрѣмоаселор
амвзцѣтѣрї, ва рзмжнеа нещєарссз ан
инїмїле нѣнѣмаїа фрацєзїлор консколарї,
дар шї ла тоцї кончетѣценїї тѣї. Тѣ аї воїт
прїн фапта ачєаста сз доведєцїї, кѣмкѣ
нїчї о старє а вїєцїї нѣ поате фї пентрѣ
оаменї сїгѣрѣ шї мѣлцѣмїтоаре, фзрѣ де
цїлїнцєле кїемзрїї фїєщєкѣзрѣїа амѣсѣратє. Аї
воїт сз арцїї, кѣмкѣ пе амнѣз аскѣл-
тарєа чеа фїїаскѣ, кѣ каре теаї пѣртат
дела анїї прїчєперїї тале кѣтрѣз пз-
рїнцї, пе амнѣз єїнекѣвжнтзрїле рѣвѣрсате

дела черїѣ пестє джншїї, цїе анкѣцї маї
лїпсєа амвзцѣтѣрѣ, карє сїнгѣрѣ єстє ан
старє сз апронїє пе фзпѣтѣрѣ де зїдїто-
рїѣла, пзнѣз кжнд кѣлзвторїмѣ антр'ачєст влє
де лѣт амєрѣкацї. Ної ацї мѣлцѣзмїмѣ де
ачєастѣ пїлдѣз; кѣнолшїм ансз де одатѣ,
кѣмкѣ Дрєптатєа дѣмнєзїаскѣ прїн тре-
чєрєа та дела ної нѣ неа жѣдекат анкѣ
вреднїчї сз авємѣ андєлѣнгат асфєлїѣ де
андемн вїѣ ананїтєа окїлор ноцїрїї. Нѣ,
кѣчї трїста пѣцанїє не амвацѣ, кѣмкѣ
саѣ маї сѣцєтат асфєлїѣ де мзлдїцѣз де
акѣла морцїї ан чєтатєа ачєаста шї ан на-
цїа та атѣнчї, кжнд єрєа сз адѣкѣ родѣрї
дѣлчї фолосїтоаре. Фїє доамнє! ка жѣрѣфа
ачєаста сз амєлжнѣаскѣ дрєптатєа шї сз
плєчє андѣрєрєа дѣмнєзїаскѣ асѣпра кон-
четѣценїлор тѣї, карїї атжт де фєрєвїтє
дорєскѣ а вєдєа пе фїїї сѣї ѣрмжнд пїлда
та. Іар' ної ївїтѣла мїеѣ ѣченїкѣ, шї а-
тѣнчї кжнд ва фї нѣмзрѣла фоцїлор тѣї
консколарї ансѣтїт, вом арѣнка кѣнѣнї
де флорї асѣпра мормѣнтѣлѣї тѣѣ, пѣзѣжнд
помєнїрєа та нещєарсз антрѣ инїмїленоастрє.

Sententii alese.

Мѣлатє амї пофѣщє шїє омѣла шї
тотѣшї лѣї аї трєбѣщє аша пѣцїн; кѣчї
зїлєлє сжнт сѣкѣрте шї соартєа мѣрїто-
рїлор є стржмторатѣ.

v. Göthe.